

# Sesión N° 57

30 de mayo de 1957.

En Buenos Aires, el jueves treinta de mayo de mil novecien-  
tos cincuenta y siete, reunido el Consejo Nacional de Edu-  
cación, en su sala de Sesiones, bajo la presidencia del titu-  
lar doctor Ricardo R. Cailliet-Jois, con asistencia del Vice-  
presidente señor Mestreoni y de los Vocales señores de Pre-  
chaga, señoritas Pisoliá y Róper y señores Tivori y Tara-  
vi, siendo las diez y treinta se inicia la sesión.

Acta anterior

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Se dispone dedicar la sesión del día lunes 3 de junio al  
estudio del Despacho de la Comisión de Didáctica sobre el  
concurso de los textos de lectura, la del miércoles 5 a la  
consideración del planeamiento de una Dirección de Cul-  
tura e Informaciones y la del jueves y eventualmente  
otra extraordinaria el viernes para estudiar la regla-  
mentación del Estatuto del Docente en la parte referente  
a la Enseñanza Primaria.

Incompatibi-  
lidad por  
parentesco.

Vista la necesidad de asegurar el cumplimiento del artícu-  
lo 53° del Título I, del libro IV, pág. 371 del Digesto de la E-  
ducación Primaria, referente a la incompatibilidad por  
parentesco entre los directores, vicedirectores y maestros de  
una misma escuela, se resuelve: Encargar a la Inspección  
Técnica General de Escuelas de la Capital que recabe  
de los directores y vicedirectores una declaración jurada  
en el sentido de que el personal de su escuela no le com-  
prenden las disposiciones de dicho artículo.

Colaboración  
de docentes pa-  
ra el concurso  
de ascensos.

Vistas estas actuaciones y lo dictaminado por la Comisión  
de Didáctica, se resuelve: 1° Disponer que los siguientes do-  
centes que integraron la Comisión que tuvo a su cargo el  
estudio de los textos de lectura presentados a concurso, co-  
laboren con las autoridades de la Inspección Técnica  
General de Escuelas de la Capital, en la atención de  
los maestros que se inscriban para el concurso de ascen-  
sos y de la recepción de los respectivos documentos, quedau-



relevados de sus tareas específicas, hasta tanto se de' término a su cometido

Escuela N° 14 del C. C. 2°	Maria Elba Astudillo
" Ad. " 6 " " 7°	Maria Raquel Fignetti de Zignone
" " 6 " " 16°	Maria Lidia A. Storni de Ramusse
" " 1 " " 15°	Berta Mancouf
" " 6 " " 20°	Maria Haydée Montiel
" 2 Ad. " 1 " " 6°	Maria Matilde Chevalier de Sampin
" " 1 " " 10°	Enriqueta Castillo de Quintana
" " 13 " " 15°	Gura Fernández de Rodríguez
" " 29 " " 17°	Julia Roller
" Ad. " 5 " " 4°	José Jorge Tagliabue

2° Dejar constancia, a los efectos pertinentes, que los maestros que a continuación se mencionan y que formaron parte de la comisión citada en el art. 1°, se reintegraron a sus funciones específicas el 27 de mayo actual

Escuela N° 10 del C. C. 2°	Oscar J. Andreoni
" " 3 J. Bernasconi	Samuel Chanols
" " 17 " C. C. 9°	Alberto Oscar Domínguez
" " 90 " Buenos Aires	Maria Teresa Julliarat de González
" " 23 " C. C. 18°	Marta Victoria Roca
" " 23 " " 17°	Maria Ernestina Petruccelli
" " 12 " " 10°	Diego del Pino
" " 20 " " 7°	Maria Luisa Risso
" " 30 " " 17°	Eduardo Sabatiello

3° Disponer que la maestra de la escuela N° 1 del C. C. 18° señorita Estefanía Pérez, a quien se releva de sus funciones, integre la comisión de maestros (encargados) encargada de atender la inscripción de docentes que se presenten para los concursos de ascensos.

4° Dejar establecido, que el personal docente mencionado en los art. 1° y 2°, asistieron el viernes 24 de mayo en curso, al acto que se realizó en el Consejo Nacional de Educación en celebración de la fecha patria, de lo cual queda constancia en la planilla de asis-



Ubicación  
personal do-  
cente.

tenaia que firmaron y que se reserva en la Vocalia de la señorita Adelfina Rosario Risolia.

Histas estas actuaciones relacionadas con la ubicación de personal docente. Oflentó la infirmación producida por las Inspecciones Generales respectivas, y lo aconsejando por la Comisión de Personal, se resuelven los expedientes que se detallan a continuación:

Expte: 9744-57 - Ubicar al personal directivo y docente de Santiago del Estero, comprendido en el artículo 53º, página 371 del Digesto, en los establecimientos que se indican:

- 1º En la escuela N° 40 en la vacante por traslado de la señora Carlota C. J. de Cortez, al director de la N° 43, señor Emilio Maluf, esposo de la Vicedirectora provisoria del mismo establecimiento.
- 2º En la N° 364, a la maestra de la N° 446, señora Ramona Maria C. de Lanoni, en lugar de la señora Emilia F. de Luna que pasa a la N° 446 en reemplazo de la señora de Lanoni.
- 3º En la N° 28, a la maestra de la N° 310, señora Esperanza A. G. de Medina, en cargo vacante ocupado por suplente a confirmación.
- 4º En la N° 542, en cargo vacante ocupado por suplente confirmable, a la maestra de la N° 40, señora Maria C. G. de Alderete.
- 5º En la N° 42, en la vacante por renuncia de la señorita Ida Galumbo, a la vicedirectora de la N° 43, Señora Angélica Adela Toronel de Castro.
- 6º En la N° 39, en la vacante por traslado de la señorita Isaura Angelina Gaves, a la maestra de la N° 673, señora Lergia C. Garcia de Gómez Espeche.

Expte: 2768-56. Aprobar la ubicación transitoria en la escuela para Adultos N° 9 del C. E. 20º, del señor Miguel Angel Enrique Galumbo, como maestro especial al curso de Práctica de Escritorio, en reemplazo de la señora de Gutiérrez (que se encuentra en situación de cesantía)



dispuesta por la Inspección Técnica General de Escuelas para Adultos y Militares, de conformidad con la resolución de fecha 13 de febrero último. (fs 6).

Expte: 13107-57. Aprobar la medida adoptada por la Inspección Técnica General de Escuelas de la Capital, al ubicar en la escuela N° 20 del C. C. 4º, en la vacante por cambio de funciones del señor Roberto Domingo Aguirre a la maestra, señorita Gibrona Marta Orico, trasladada a la N° 7 del mismo C. C. por resolución del 20 de marzo último, expte: 68.271-57, en la que no pudo tomar posesión por falta de vacante.

Expte: 13058-57. Aprobar la ubicación en la escuela N° 2 del C. C. 2º, en la vacante por jubilación de la señora Mariana C. de Atienza, de la ex. maestra de la escuela N° 5 de Buenos Aires, señorita Clementina Magdalena Olivieri, a quien por resolución del 21 de marzo último, expte: 5102-57, se le acordó la permuta de su cargo con la señora María Esther Godestá Costa de González, maestra de la escuela N° 8 del C. C. 10º en la que no pudo tomar posesión por refundición de grados.

Expte: 11988-57. Aprobar la medida adoptada por la Inspección Técnica General de Escuelas de la Capital al haber dispuesto la ubicación en la escuela N° 1 del C. C. 5º, en la vacante producida por renuncia del titular, señor Santos Salvador Romano, de la maestra de la N° 2 del Chaco, señora Elena Julia Gott de Marpegan, trasladada a la N° 22 del C. C. 13º, por resolución del 13 de marzo último, expte 6593-57, en la que no pudo tomar posesión del cargo por falta de vacante.

Vistos estos obrados relacionados con el traslado de personal docente. Alento a la información producida por las Inspecciones Técnicas Generales respectivas y lo aconsejado por la Comisión de Personal, se resuelven los expedientes que se detallan a continuación:

Expte: 9367-57. Trasladar, a su pedido, a la subdirección

Traslado personal docente



de la escuela N.º 258 de Córdoba, en la vacante por renuncia de la señora Epifanía N. de Sáez Chaucino, por razones de salud y con voluntaria rebaja de categoría al director de la N.º 23 de Chulbut, señor Hermidio Francisco González.

Expte: 10346-57. Trasladar a su pedido, a la escuela N.º 1 de La Campa, en la vacante producida por traslado de la señorita Zulema A. Escudé, a la maestra de la N.º 56, de la misma provincia señora Jacinta Quiteira J. Cianci de Rodríguez.

Expte: 12354-57 (Carpeta especial). Trasladar, a su pedido, a las escuelas de la Provincia de Chubut, al personal docente cuyas propuestas eleva la Inspección Técnica General de Escuelas de Provincias, Zona 2.ª y que se encuentran detalladas a fs 1.

Expte: 2745-57  
dejando sin  
efecto traslados  
de preceptores y  
maestros espe-  
ciales.

Vistas estas actuaciones en las que por resolución del R. Consejo de fecha 3 de abril último, se dispuso el traslado del personal que presta servicios como preceptores y maestros especiales en escuelas para Adultos. Sin haber dado cumplimiento aún a la medida por no consultar su traslado sus actuales conveniencias, lo que impide poner en práctica traslados a las vacantes que dejaban aquellos y dadas las razones invocadas por los recurrentes, se estima que deben reconsiderarse dichos traslados, a la vez que aprobarse los nuevos destinos que se proponen. Omitió la información producida y lo aconsejado por la Comisión de Personal, se resuelve:

- 1.º Dejar sin efecto los traslados de preceptores y maestros especiales de escuelas para Adultos detallados en la planilla N.º 1 de hoja 99.
- 2.º Aprobar los traslados de preceptores y maestros especiales propuestos por la Inspección Técnica General de Escuelas para Adultos y Militares, en la planilla N.º 2 de hoja 100.

Expte: 13932-57  
permiso para

Vistos estos obrados por los que el señor Carlos Rodríguez actual profesor en el Colegio Nacional y Liceo de San J.



inscripción con-  
curso de Inspec-  
tor

sidro y en el Colegio Nacional Nicolás Avellaneda, donde ejerce también como Director provisorio, solicita su inscripción en el concurso para optar a un cargo de Inspector de Enseñanza Primaria. Oído a la información producida, de la que surge que el recurrente revista fuera del escalafón de enseñanza primaria y por ende fuera de sus concursos, y lo aconsejado por la Comisión de Pedagogía, se resuelve: No hacer lugar a lo solicitado en estas actuaciones.

Expte: 13593-57  
autorización  
para realizar  
acto 25º aniver-  
sario de la As-  
ociación coopera-  
dora

Vistas estas actuaciones en las que la Asociación Cooperadora de la escuela N° 13 del C. E. 19º, solicita realizar un acto conmemorativo del 25º aniversario de su fundación, en el local de la escuela, los días 20 y 23 de junio próximo, de acuerdo con el programa y que obra a fs. 1. Oído la información producida y lo aconsejado por la Comisión de Pedagogía, se resuelve: 1º Autorizar a la Asociación Cooperadora "Angela I. de Muscio" de la escuela N° 13 del C. E. 19º, para realizar el domingo 23 de junio próximo, un acto especial en celebración del 25º aniversario de su fundación, en el que se cumplirá el programa consignado a fs. 1, que se aprueba. 2º Dejar establecido que la concurrencia del personal y alumnos de la escuela, adquirirá el carácter de voluntario.

Expte: 13694-57  
autorización  
desdoblamiento  
3º grado y re-  
fundición de 2º  
grado. Colegio  
"Ana María  
Inogas"

Vistos estos obrados por los que el colegio "Ana María Inogas" (ex-Hispano Argentino), solicita autorización para dividir el 3º grado y refundir el 2º grado. Oído a la información producida y lo aconsejado por la Comisión de Pedagogía, se resuelve: Autorizar el funcionamiento de la sección "B" de 3º grado (turno tarde) y la refundición de 2º grado, en una sección turno mañana, en el colegio "Ana María Inogas" (ex-Hispano Argentino) de la calle Guaminí 1850, de esta Capital Federal.

Expte: 7977-57  
autorización

Vistas las presentes actuaciones por los que se da cuenta de que con motivo de la reparación y pintura de ban-



para postergar  
la iniciación  
de clases, escuela  
la N° 23. C.E. 19°

cos y pizarrones, la escuela N° 23, del C.E. 19°, recién pudo  
iniciar las clases el 20 de marzo próximo pasado.

Atento a lo informado por la Inspección General respec-  
tiva y lo aconsejado por la Comisión de Pedagogía, se re-  
suelve: Aprobar la medida adoptada por la Inspección  
Técnica General de Escuelas de la Capital al postergar la  
iniciación de las clases en la escuela N° 23 del C.E. 19° has-  
ta el 20 de marzo de 1957.

Expte: 9102-57  
permuta per-  
sonal docente.

Vistas estas actuaciones por las que dos docentes solicitan  
permuta de sus respectivas ubicaciones, atento a la infor-  
mación producida y a lo aconsejado por la Comisión de  
Personal, se resuelve: 1° Acordar la permuta que de sus  
respectivas ubicaciones solicitan las maestras de las es-  
cuelas N° 6 del C.E. 20° y N° 71 de Río Negro, señoras  
Electra Marilú Bertani de Ormendaru e Irma Ga-  
llardo de Gózzani. 2° Pasar estas actuaciones a la  
Comisión de Pedagogía a los efectos de ser tenidas en cuen-  
ta como elemento de juicio al estudiar la reglamenta-  
ción del Art. 29° del Estatuto del Docente.

Expte: 3714-56  
horas de clase  
señorita Delia  
Almada.

Vistas estas actuaciones en las que se da cuenta de que la  
maestra especial de música (provisoria) de la escuela N°  
11 del C.E. 5°, señorita Delia Almada, se encuentra con su  
horario reducido a cuatro horas semanales de clase por re-  
fundición de grados en ese establecimiento y con el objeto de  
que la mencionada docente complete el horario mínimo de  
ocho horas semanales se propone su ubicación en la esue-  
la N° 11 del C.E. 3°, donde no se imparte esa asignatura  
por falta de maestro especial. Ostenta la información  
producida y lo aconsejado por la Comisión de Personal,  
se resuelve: Disponer que la maestra especial de músi-  
ca (provisoria) de la escuela N° 11 del C.E. 5°, señorita  
Delia Almada, complete el horario mínimo de ocho horas  
semanales en la N° 11 del C.E. 3°, para impartir la ense-  
ñanza de la asignatura en dos secciones de Jardín de  
Infantes del turno de la mañana que carecen de titular.  
Visto la investigación realizada en la escuela N° 299 de Que-

Expte: 93250-56



investigación en  
la escuela N° 229  
de Buenos Aires

nos Aires, cuyos resultados se exponen en el informe de fs 57-61 de estas actuaciones, del que surge la inexistencia de irregularidades serias en su funcionamiento, capaces de afectar el prestigio escolar y el concepto del personal de la misma, quedando como cargos concretos y probados la falta de una parte de los juguetes prestos por el Instituto Nacional de Acción Social y a la utilización del local escolar, sin autorización superior, por una Junta Vecinal, para su constitución y reuniones de su comisión directiva, cuya responsabilidad es imputable, en el primer caso, al director señor Eduardo José Baca Magret y a la vicedirectora señorita Cristina Farquharson; y en el segundo, exclusivamente al director. Atento la información producida y lo aconsejado por la Comisión de Hacienda y Ombudsman Regales, se resuelve: \_\_\_\_\_

1º Disponer que el director de la escuela N° 229 de Buenos Aires, señor Eduardo José Baca Magret y la vicedirectora de la misma, señorita Cristina Farquharson, repongan la cantidad de 64 juguetes de la calidad y características de los recibidos del Instituto Nacional de Acción Social, que faltan de la dotación de 675. \_\_\_\_\_

2º Recomendar al director de la escuela N° 229 de Buenos Aires, señor Eduardo José Baca Magret, se abstenga de utilizar o facilitar el local escolar sin autorización superior para reunir entidades ajenas a la escuela y prevenga con oportunidad y tacto cualquier situación como la que origina esta investigación. \_\_\_\_\_

Expte: 5432-56  
denuncia contra Inspector de Zona y Directora escuela N° 147 de Tucumán.

Vistos estos obrados en los que la maestra suplente sin título habilitante de la escuela N° 147 de Tucumán, señorita Ilda H. Manzaraz, formula la denuncia de fs 1-2, contra la maestra a cargo de la dirección de la mencionada escuela, señora Blanca Elena Ruiz de Górriz y en la que involucra también al inspector de Zona, señor Andrés Puma, en esos momentos a cargo de la seccional



y que de la voluminosa investigación no se desprende otra causa que el afloramiento de rencillas domésticas en la escuela, motivadas por el cese de sus funciones de la maestra sin título, señorita Manzaraz, no obstante lo cual, se prueban algunos de los cargos, por lo que, stenta la información producida, lo dictaminado por Asesoría Petrada y lo aconsejado por la Comisión de Hacienda y Asuntos Legales, se resuelve: \_\_\_\_\_

- 1º. Desestimar los cargos formulados por la ex-maestra sin título, señorita Ilda Antonia Manzaraz en contra del Inspector de Zona, señor Rina. \_\_\_\_\_
- 2º. Percibir preventivamente, con anotación en el legajo personal, a la maestra a cargo de la dirección de la escuela n° 147 de Tucumán, señora Blanca Emma Ruiz de Gerez, por las inconvenientes actitudes asumidas para con el personal docente, que resultan probadas en estas actuaciones. \_\_\_\_\_
- 3º. Ubicar como medida de buen gobierno escolar, a la maestra de la escuela n° 147 de Tucumán, señora Blanca Emma Ruiz de Gerez, en otra escuela de la provincia. \_\_\_\_\_
- 4º. Pasar las presentes actuaciones a la Inspección Técnica General de Escuelas de Provincias, Zona 1ª, para que proponga ubicación de la señora Blanca Emma Ruiz de Gerez, de acuerdo con el art. 3º. \_\_\_\_\_

Vistas estas actuaciones por las que se tramita el desalojo de los ocupantes del edificio sito en la calle Hamadrid 658 Capital Federal, el que fue adquirido por el H. Consejo con destino a la ampliación del Jardín de Infantes n° 6 y escuela n° 9 del C. E. 4º, para lo que no se cuenta con partidas suficientes como para incluir estas obras en el plan del corriente año. Ofendió lo informado por la Dirección de Arquitectura y lo aconsejado por la Comisión de Hacienda y Asuntos Legales, se resuelve: Archivar las presentes actuaciones. \_\_\_\_\_

Vistos estos obrados en los que la Sociedad de Fomento

Expte: 18216-49  
desalojo única  
sita en la ca-  
lle Hamadrid  
658. Cap. Fede-  
ral.

Expte: 12385-57



autorización  
realizar acto  
en apoyo de la  
A.C.G.F. en escuela  
la N° 31 del C.E.  
170

Devoto Norte solicita realizar un acto de divulgación científica, con el objeto de colaborar en la lucha contra la parálisis infantil, en la escuela N° 31 del C.E. 170, el día 7 de junio próximo. Atento a la información producida y lo aconsejado por la Comisión de Didáctica, se resuelve:

1º Autorizar a la Sociedad de Fomento Devoto Norte, para llevar a cabo el día 7 de junio próximo a las 19, en el salón de actos de la escuela N° 31 del C.E. 170 un acto en apoyo de la campaña iniciada por la Asociación para la lucha contra la parálisis infantil.

2º Se deja constancia de que la medida no implica autorización para la recolección de fondos entre el personal y alumnos de las escuelas, prohibida por reglamentación.

Expte: 2863-52  
licencia maestra  
señora de  
Miño

Vistas las presentes actuaciones por las que la señora Luisa Ruzuriaga de Miño, maestra de la escuela N° 154 de Torruente, reclama el pago de honorarios médicos que efectuara con motivo de la asistencia médica que le prestaran a raíz de un accidente sufrido mientras dictaba clase. Atento a la información producida y lo aconsejado por la Comisión de Hacienda y Asuntos Legales, se resuelve: Hacer saber a la señora Luisa Ruzuriaga de Miño, que el resarcimiento económico que persigue en estas actuaciones escapa a la jurisdicción del Consejo Nacional de Educación, siendo de competencia del Ministerio de Salud Pública de la Nación, el que se ha expedido a fs. 15.

Expte: 41637-56  
situación del  
director de la  
escuela N° 58  
de Formosa: G.  
E. Raffont

Vistos estos obrados en los que se imputan cargos contra el vicedirector de la escuela N° 58 de Formosa, señor Pedro Ernesto Raffont, por su actuación activa en la política del régimen de puesto. Atento a la información producida y lo aconsejado por la Comisión de Personal, se resuelve: Rebajar a la categoría de maestro de grado, al vicedirector de la escuela N° 58 de Formosa, se



Traslado per-  
sonal docen-  
te.

por Pedro Ernesto Raffont, por su activa participación en la política del régimen depuesto y trasladarlo a una escuela de ubicación desfavorable, donde pueda ser ubicada también su esposa que es maestra.

Vistos estos obrados relacionados con el traslado de personal docente y atento a la información producida por las Inspecciones Técnicas Generales respectivas y lo aconsejado por la Comisión de Personal, se resuelven los siguientes expedientes:

Expte: 6.807-57. 1º Aprobar la reorganización de las escuelas de la provincia de Misiones, proyectada por la Inspección Técnica General de Escuelas de Provincias Zona 2ª (p1a4)

2º Dejar constancia que no deben ser considerados los traslados propuestos de las maestras señoras Viera Dzyrko de Gotiliski, María del Carmen Gadea de Cardozo y Elba Haydée González de Brunori.

Expte: 9292-57. No hacer lugar al pedido de traslado a la Capital Federal, solicitado por la maestra de la escuela N° 22 de la provincia de Misiones, señora Felia Garrio de Gatica, teniendo en cuenta que sólo se han considerado los pedidos de traslado a escuelas de la Capital, de aquel personal con más de diez años (10) de servicio.

Expte: 13921-57  
difusión Semana  
da de la Cruz  
Roja

Vistas estas actuaciones en las que la Dirección de la Cruz Roja de la Juventud, con motivo de los actos a realizarse en celebración del 77 aniversario de creación de esta Institución, solicita colaboración en favor de la benemérita obra que realiza. Atento a la información producida y a lo aconsejado por la Comisión de Pedagogía, se resuelve: 1º Autorizar la concurrencia a las escuelas el día diez de junio próximo en la última hora de clase, de una Samaritana (Infermera) de la Cruz Roja Argentina, para dictar una clase de primeros auxilios ajustada a los temas del programa escolar. 2º Disponer que la Inspección Técnica de Pedagogía imparta instrucciones a los maestros de la especialidad para la realización



por parte de los alumnos, de un dibujo alusivo a la "Semana de la Cruz Roja", para seleccionar los tres mejores de cada turno, que integrarán la Exposición Circulante del exterior.

Designación de  
personal de  
servicio

Hasta la propuesta del Señor Presidente y atento a la información producida, se resuelve nombrar personal de servicio (Auxiliar 3º) del Consejo Nacional de Educación a las siguientes personas: Ricardo Erujillo (R.C. 5.592.315), Lidia Emilia Montes (R.C. 1.449.852 - C.G. 3.802.883).  
Siendo las trece se levanta la sesión.

*ms (signature)*

*ms 07/07*